

## IBM Emptoris Sourcing on Cloud

Tento Popis stanovuje podmínky služby Cloud Service, kterou IBM poskytuje Zákazníkovi. Zákazník znamená smluvní stranu a její oprávněné uživatele a příjemce služby Cloud Service. Příslušná Cenová nabídka a Dokument o oprávnění (Proof of Entitlement) jsou poskytnuty ve formě samostatných Transakčních dokumentů.

### 1. Cloud Service

IBM Emptoris Sourcing on Cloud je systém, ve kterém může Zákazník spravovat zdrojové události, včetně: vyžádání informací (RFI - request for information), vyžádání cenové nabídky (RFQ - request for quotes), vyžádání nabídky (RFP - Request for Proposal), průzkumů kupujících, anglických reverzních aukcí a budoucích aukcí. Systém umožňuje Zákazníkům vytvářet, spouštět, monitorovat, vytvářet sestavy (prostřednictvím standardních sestav) a udělovat nabídky a reakce obdržené od dodavatelů.

Infrastruktura pro Cloud Service byla navržena pro podporu:

- 300 Souběžných uživatelů spouštějících RFP, RFI, RFQ nebo události průzkumu kupujících; nebo
- 270 Souběžných uživatelů provozujících anglické reverzní a budoucí aukce; nebo
- 60 Souběžných uživatelů provozujících japonské nebo holandské reverzní a budoucí aukce.

Souběžní uživatelé jsou definováni jako uživatelé, kteří jsou souběžně přihlášení k systému a jsou v něm aktivní. Systém může být konfigurován ke zpracování dalších objemů Souběžných uživatelů v závislosti na různých faktorech. K podpoře větších objemů využití mohou být vyžadovány další prostředky infrastruktury.

Základní funkce umožňují Zákazníkovi:

- Vytvářet a spouštět RFI, RFQ, RFP, průzkumy kupujících, anglické reverzní aukce a budoucí aukce.
- Vytvářet šablony výše uvedených typů událostí.
- Efektivně využívat Smart Data Framework a funkcí knihovny k vytváření událostí.
- Hlásit data o událostech s využitím sady standardních sestav a
- schopnost nastavit jednu nákupní organizaci.

Rozšířené funkce umožňují Zákazníkovi:

- využívat Sourcing Desktop Intelligence (SDI) pro export dat služeb a využití funkce aplikace Microsoft Excel k provádění různých analytických úloh;
- analýzu scénáře pro vytváření omezení pro splnění jedinečných požadavků na zdroje a obchodních preferencí Zákazníka na základě předem vytvořené funkce optimalizace zdrojů;
- optimalizované aukce pro vytváření omezení, které kupujícímu umožní spustit optimalizaci formou události, aby náklady nebyly jediným faktorem pro hodnocení dodavatele v aukci;
- flexibilní předkládání nabídek, které umožní nabídky v rámci balíku, velké obchodní nabídky a velké obchodní slevy;
- podporu a spolupráci při rozhodnutí dodavatele, které poskytnou zpětnou vazbu dodavatelům ohledně jejich nabídek, což jim umožní nabídnout inovační řešení, zdůraznit jejich konkurenční výhody a optimalizovat jejich nabídky a
- předkládání nabídek v jedné či dvou obálkách, které kupujícím umožní konfigurovat RFP jako strukturu s jednou obálkou nebo se dvěma obálkami.

#### 1.1 Základní registrace

Níže jsou popsány volby registrace služby Cloud Service (jednotlivě "Základní registrace"), které jsou k dispozici jako příslušná služba Cloud Service. V Transakčním dokumentu je uvedeno, jaké Základní registrace byly zakoupeny. Odkazy na službu Cloud Service v tomto dokumentu se vztahují na zakoupené Základní registrace.

### 1.1.1 IBM Emptoris Sourcing Premium on Cloud

Tato služba Cloud Service zahrnuje základní a rozšířené funkce.

### 1.1.2 IBM Emptoris Sourcing on Cloud

Tato služba Cloud Service zahrnuje pouze základní funkce.

## 1.2 Volitelné komponenty

### 1.2.1 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Advanced Add-on

Tato služba Cloud Service doplňuje rozšířené funkce k nabídce IBM Emptoris Sourcing on Cloud. Pokud si chce Zákazník tuto volbu zakoupit, musí mít stávající registraci IBM Emptoris Sourcing on Cloud.

### 1.2.2 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Burst Option for EchOSTM

Tato nabídka Cloud Service poskytuje schopnost zvýšit kapacitu v případě, kdy potřeby přesahují standardní konfiguraci serveru, prostřednictvím přidání dodatečných serverů ke konfiguraci.

### 1.2.3 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Event Monitoring

Tato nabídka Cloud Service je služba on-demand, která bude v koordinaci se Zákazníkem spouštět a monitorovat události a školit dodavatele a podporovat je v průběhu životního cyklu události.

### 1.2.4 IBM Emptoris Sourcing on Cloud Read Only

Zákazník může zobrazovat, monitorovat, vyhledávat, spouštět reporty a zaznamenávat Události, ke kterým byl pozván.

### 1.2.5 IBM Emptoris Sourcing on Cloud for Non-Production Environment

Tato služba Cloud Service smí být používána pouze jako součást neproduktivních činností Zákazníka, včetně - nikoli však pouze - testování, ladění výkonu, diagnostiky chyb, benchmarkových testů, zkušebního provozu, činností v oblasti zajištění kvality anebo vývoje interně užívaných dodatků či rozšíření ke službě Cloud Service s využitím zveřejněných rozhraní API.

## 2. Ochrana obsahu a údajů

Datový list zpracování a ochrany údajů (Datový list) poskytuje specifické informace o službě Cloud Service týkající se typu Obsahu, který je povoleno zpracovávat, využívaných činností vztahujících se ke zpracování, funkcí ochrany údajů a specifických aspektů uchování a vrácení Obsahu. Veškeré detaily nebo vysvětlení a podmínky, včetně povinností Zákazníka, vztahujících se k využívání služeb Cloud Service a prvků ochrany dat, pokud existují, jsou definovány v této sekci. K využívání služby Cloud Service Zákazníkem se může vztahovat i více Datových listů, v závislosti na možnostech zvolených Zákazníkem. Datový list může být dostupný pouze v angličtině, nikoli v lokálním jazyce. Bez ohledu na jakékoliv zvyklosti nebo praxi podle místního práva strany potvrzují, že rozumí angličtině a souhlasí s jejím využitím jako vhodného jazyka pro akvizici a používání služeb Cloud Service. Následující Datové listy platí pro službu Cloud Service a její dostupné možnosti. Zákazník potvrzuje, že i) společnost IBM smí dle potřeby a okolností upravit Datové listy dle vlastního uvážení a ii) takové změny budou mít přednost před předchozími verzemi. Účelem jakékoliv změny Datových listů bude i) zlepšit nebo vyjasnit stávající závazky, ii) zachovat soulad s aktuálně platnými normami a platnými právními předpisy nebo iii) upravit další závazky. Žádné změny Datových listů nebudou podstatným způsobem snižovat ochranu dat služby Cloud Service.

Odkaz(y) na příslušné Datové listy:

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=1E6F4280B87211E7A5A50513C295686A>

Zákazník je povinen učinit nezbytné kroky za účelem objednání, aktivace nebo používání dostupných funkcí ochrany údajů pro službu Cloud Service a přijímá odpovědnost za využívání služeb Cloud Service, pokud Zákazník tyto kroky, včetně splnění zákonných požadavků na ochranu údajů nebo jiných zákonných požadavků týkajících se Obsahu, neučiní.

Dodatek o zpracování údajů (Data Processing Addendum, DPA) společnosti IBM na adrese <http://ibm.com/dpa> a Přílohy DPA se uplatní pro tuto Smlouvu a odkazuje se na ně jako na její součást, pokud se na osobní údaje zahrnuté v Obsahu vztahuje Evropské obecné nařízení o ochraně údajů (EU/2016/679) (GDPR). Příslušný Datový list pro tuto službu Cloud Service bude sloužit jako Dodatek

DPA. Pokud se uplatňuje DPA, platí závazek společnosti IBM zasílat oznámení o změnách Dílčím zpracovatelům a právo Zákazníka vznášet námitky proti těmto změnám dle ustanovení DPA.

### 3. Dohoda o úrovni služeb

IBM poskytuje pro Cloud Service následující Dohodu o úrovni služeb, jak je uvedeno v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement). Dohoda o úrovni služeb nepředstavuje záruku. Dohoda o úrovni služeb je k dispozici pouze pro Zákazníka a vztahuje se pouze na používání v produktivních prostředích.

#### 3.1 Kredity za porušení úrovně dostupnosti služeb

Zákazník musí u IBM střediska technické podpory zaregistrovat tiket podpory se Závažností 1 do 24 hodin od okamžiku, kdy poprvé zjistil, že událost měla kritický obchodní dopad a služba Cloud Service není dostupná. Zákazník musí s IBM přiměřeně spolupracovat při diagnostice a řešení problémů.

Nárok na požadavek podpory za nesplnění Dohody o úrovni služeb musí být předložen do tří pracovních dní od konce smluvního měsíčního období. Kompenzací za platný nárok týkající se Dohody o úrovni služeb bude kredit vydaný oproti budoucí faktuře za Cloud Service na základě doby, během které nebylo zpracování produktivního systému pro Cloud Service k dispozici ("Odstávka"). Odstávka se měří od okamžiku, kdy Zákazník nahlásí událost, do okamžiku obnovení Cloud Service a nezahrnuje čas související s plánovanou nebo nahlášenou odstávkou v rámci údržby, příčinami mimo kontrolu IBM, problémy s obsahem, technologií Zákazníka nebo třetí osoby, návrhy nebo pokyny, nepodporovanými konfiguracemi systému a platformami nebo jinými chybami Zákazníka či incidentem zabezpečení způsobeným Zákazníkem nebo testováním zabezpečení Zákazníka. IBM bude aplikovat nejvyšší použitelnou kompenzaci vycházející ze souhrnné dostupnosti služby Cloud Service dosažené během každého smluvního měsíčního období, jak je uvedeno v tabulce níže. Celková kompenzace vztahující se k jakémukoliv smluvnímu měsíčnímu období nesmí přesáhnout 10 procent z jedné dvanáctiny (1/12) ročního poplatku za službu Cloud Service.

U spojených služeb Cloud Service (jednotlivé služby Cloud Service prodávané formou balíku jako jedna nabídka za jednu kombinovanou cenu) se při výpočtu kompenzace bude vycházet z jediné kombinované měsíční ceny za Cloud Service v balíku, nikoliv z měsíčního poplatku za registraci každé jednotlivé služby Cloud Service. Zákazník smí uplatnit pouze nároky, které se týkají jedné individuální služby Cloud Service v balíku.

#### 3.2 Úrovně služeb

Dostupnost Cloud Service v průběhu smluvního měsíčního období

Dostupnost v průběhu smluvního měsíčního období	Kompenzace (% měsíčního registračního poplatku* za smluvní měsíční období, za které je uplatňován nárok)
Méně než 99 %	2 %
Méně než 97 %	5 %
Méně než 95 %	10 %

\* Pokud byla služba Cloud Service získána od Obchodního partnera IBM, bude měsíční registrační poplatek vypočítán na základě aktuálního ceníku pro Cloud Service, který je platný pro smluvní měsíční období, na které se nárok vztahuje, se slevou 50 %. IBM Zákazníkovi přímo poskytne slevu.

Procento dostupnosti se vypočítá jako: celkový počet minut v rámci smluvního měsíčního období minus celkový počet minut Odstávky za smluvní měsíční období, děleno celkovým počtem minut za Smluvní měsíční období.

### 4. Technická podpora

Technická podpora pro službu Cloud Service je poskytována prostřednictvím online systému hlášení problémů, chatu, e-mailem a telefonicky. Příručka podpory SaaS (software as a service) IBM dostupná na adrese [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_guide.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_guide.html) uvádí kontaktní údaje technické podpory a další informace a procesy. Technická podpora je nabízena se službou Cloud Service a není dostupná jako samostatná nabídka.

## 5. Oprávnění a informace o fakturaci

### 5.1 Metriky poplatků

Služba Cloud Service je poskytována v rámci metriky poplatků uvedené v Transakčním dokumentu:

- Oprávněný uživatel je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat službu Cloud Service. Zákazník je povinen získat samostatná, vyhrazená oprávnění pro každého jedinečného Oprávněného uživatele, kterému byl udělen přístup k Cloud Service jakýmkoli způsobem přímo či nepřímo (například prostřednictvím multiplexovacího programu, zařízení nebo aplikačního serveru). Je nutno získat dostatečný počet oprávnění, který bude pokrývat počet Oprávněných uživatelů, kterým byl udělen přístup ke službě Cloud Service během období měření uvedeného v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo v Transakčním dokumentu Zákazníka.
- Instance je měrnou jednotkou, na jejímž základě lze získat službu Cloud Service. Instance je přístup ke specifické konfiguraci služby Cloud Service. Pro každou Instanci Cloud Service zpřístupněnou a používanou během období měření uvedeného v Zákazníkově Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement) nebo Transakčním dokumentu Zákazníka je nutno získat dostatečný počet oprávnění.

### 5.2 Poplatky za nastavení

Poplatek za služby nastavení na vyžádání budou v případě objednání účtovány v sazbě stanovené v Transakčním dokumentu pro jednotlivé služby nastavení.

### 5.3 Fakturační frekvence

Na základě vybrané fakturační frekvence bude IBM fakturovat Zákazníkovi splatné poplatky na začátku fakturačního období frekvence, s výjimkou poplatků za překročení a typ použití, které budou fakturovány zpětně.

## 6. Smluvní období a možnost obnovení

Smluvní období pro poskytování služby Cloud Service začíná datem, kdy IBM Zákazníkovi oznámí, že mu byl udělen přístup ke službě Cloud Service, jak je uvedeno v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement). Dokument o oprávnění určí, zda se Cloud Service obnovuje automaticky, je používána nepřetržitě, nebo zda je po uplynutí smluvního období ukončena.

V případě automatického obnovení platí, že pokud Zákazník neposkytne 90 dní před datem ukončení období písemné oznámení o záměru nabídku neobnovit, bude služba Cloud Service automaticky obnovena na období uvedené v Dokumentu o oprávnění (Proof of Entitlement).

V případě průběžného používání bude služba Cloud Service dále dostupná na měsíční bázi, dokud Zákazník neposkytne 90 dní předem písemnou výpověď. Po ukončení takového 90denního období zůstane služba Cloud Service k dispozici do konce kalendářního měsíce.

## 7. Dodatečné podmínky

### 7.1 Obecné

Zákazník souhlasí, že IBM může Zákazníka veřejně označovat jako odběratele služby Cloud Service v reklamních nebo marketingových sděleních.

Zákazník nesmí používat služby Cloud Services samostatně nebo v kombinaci s jinými službami či produkty, na podporu kterýchkoliv z níže uvedených vysoce rizikových činností: návrh, výstavba, řízení nebo údržba jaderných zařízení, systémů hromadné přepravy, systémů řízení automobilů, systémů řízení letecké dopravy, zbrojních systémů nebo letecké navigace či komunikace; nebo jakékoliv jiné činnosti, při které by mohlo selhání služby Cloud Service způsobit vznik závažného rizika smrti nebo vážného úrazu.

### 7.2 Aktivační software

Služba Cloud Service vyžaduje použití aktivačního softwaru, který si Zákazník stáhne do svých systémů pro usnadnění používání služeb Cloud Service. Zákazník je oprávněn používat aktivační software výhradně ve spojení s užíváním služby Cloud Service. Aktivační software se poskytuje "tak, jak je".

### 7.3 Přejít na vyšší verzi služby Cloud Service

IBM nainstaluje a nakonfiguruje upgrady softwaru pro produktivní a neproduktivní prostředí ve vzájemně dohodnutém čase a podle naplánované dostupnosti se zohledněním pracovní doby v časovém pásmu

Zákazníka. Zákazníci, kteří se přihlásí k odběru základní (Essential) nebo rozšířené prémiové podpory (Premier Premium Support), si může vyžádat naplánování upgradu na dny víkendu v závislosti na plánované dostupnosti. Vyšší prioritu při plánování služeb upgradu na víkendové dny mají odběratelé rozšířené prémiové podpory (Premier Premium Support).

IBM oznámí 12 měsíců předem ukončení podpory pro verzi softwaru IBM poskytnutého v rámci Cloud Service. Před datem ukončení podpory IBM společně se Zákazníkem provede migraci všech Zákaznických Instancí služby Cloud Service do podporované verze softwaru. Za náklady migrace nese odpovědnost Zákazník. Pokud migrace na podporovanou verzi softwaru není během stanovené výpovědní lhůty dokončena, kromě případů prodloužení způsobených výhradně ze strany IBM nebo jejich dodavatelů, je IBM oprávněna ukončit tuto smlouvu na základě písemné výpovědi podané Zákazníkovi 30 dní předem.

#### **7.4 Aktualizace databáze**

IBM provede jednou za čtvrtletí replikaci obsahu produktivní databáze do neproduktivního prostředí Zákazníka, a to pro každý zakoupený neproduktivní systém. Služby aktualizace budou poskytovány v dohodnutém čase, podle plánované dostupnosti.

#### **7.5 Certifikáty poskytnuté Zákazníkem**

Pokud si Zákazník konkrétně nevyžádá použití vlastního internetového lokátoru jednotného prostředku, Cloud Service bude nakonfigurována k použití internetového jednotného prostředku poskytnutého IBM. Pokud se Zákazník pro Cloud Service rozhodne používat vlastní internetový lokátor jednotného prostředku, nese veškerou odpovědnost a náklady a zodpovídá za veškerou údržbu v souvislosti s obnovením lokátoru jednotného prostředku a všech požadovaných certifikátů. Před dokončením poskytování Cloud Service musí Zákazník IBM poskytnout požadované certifikáty a informace k nastavení.

#### **7.6 Kumulativní oprávnění**

Zákazníci jsou povinni získat oprávnění pro Instanci a rovněž takový počet oprávnění pro Oprávněné uživatele, který bude dostatečný k pokrytí uživatelů služby Cloud Service produktů IBM Emptoris Sourcing on Cloud a IBM Emptoris Sourcing Premium on Cloud.

#### **7.7 Oprávnění nejsou požadována**

Administrativní uživatelé jsou zahrnuti do nabídky Cloud Service. Zákazník nemusí získat oprávnění pro Oprávněné uživatele pro administrativní uživatele Cloud Service.

Administrativní uživatel smí vytvářet: interní nebo externí uživatele, interní nebo externí organizace, tabulky měn, šablony na úrovni systému, kategorie, zdroje dat, skupiny, role a pracovní postupy. Administrativní uživatel smí rovněž spravovat: oznámení, konfigurace na úrovni systému, kategorie a záznamy hlavních dodavatelů.

Ke Cloud Service lze poskytnout přístup jakémukoli externímu uživateli (uživatelé spojení s externími třetími stranami, se kterými Zákazník spolupracuje), který je poté považován za Uživatele typu Host. Zákazník nemusí získat oprávnění pro Oprávněné uživatele pro Uživatele Cloud Service typu Host. Za tyto Uživatele typu Host nese odpovědnost Zákazník, a to včetně - nikoli však pouze - a) jakýchkoli nároků vznesených Uživateli typu Host v souvislosti s Cloud Service; b) poplatků, které vzniknou Uživateli typu Host; nebo c) jakéhokoli zneužití Cloud Service těmito Uživateli typu Host. Pro Uživatele typu Host je poskytována podpora pouze pro následující položky:

- Problémy s hesly a přihlášením
- Navigace
- Problémy s prohlížečem
- Otázky týkající se funkcí produktu

Pro podporu v jiných jazycích než angličtině kontaktujte IBM.

#### **7.8 Požadavky OJEU**

Pokud Zákazník využívá funkci Úředního věstníku EU, v rámci které zdrojový systém přenáší data na web Tenders Electronic Daily (TED), nese odpovědnost za podání žádosti k OJEU a absolvování testů GAMMA. Přenos dat probíhá výhradně mezi Zákazníkem a tímto serverem třetí strany. IBM neposkytuje

žádné záruky ani nečiní žádná prohlášení ohledně takových webových stránek nebo služeb třetích stran a nenesou odpovědnost za takové webové stránky nebo služby třetích stran.